JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 15 APRIL 1994
No. 1994/72 *(PART II)*

VENDREDI 15 AVRIL 1994
No 1994/72 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 15 April 1994

SECURITY COUNCIL

12 noon	consultations of the whole (closed)	Consultation Room
3.15 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

1. Rwanda
2. Other matters

Vendredi 15 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

Midi	consultations plénières (privées)	Salle de consultation
15 h 15	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

1. Rwanda
2. Questions diverses

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.	1272nd meeting (closed)	Conference Room E

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 heures	1272e séance (privée)	Salle de conférence E

Note: The SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/72 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : L'APERÇU DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/72 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.	11th meeting (closed)	Conference Room 4

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES

10 heures	11e séance (privée)	Salle de conférence 4

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Third session

WORKING GROUP I

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 1
3 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapters 3 and 11)

WORKING GROUP II

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 3
3 p.m.	informal meeting	Conference Room 3

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapters 9 and 7)

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapter 8)

AD HOC INTERGOUVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ESTABLISHED PURSUANT TO GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 48/218

10 a.m.-1 p.m.	8th meeting (closed)	Conference Room 8

Alleged cases of fraud in the United Nations: study of the possibility of the establishment of a new jurisdictional and procedural mechanism or of the extension of mandates and improvement of the functioning of existing jurisdictional and

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	séance officieuse	Salle de conférence 1
15 heures	séance officieuse	Salle de conférence 1

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitres 3 et 11)

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	séance officieuse	Salle de conférence 3
15 heures	séance officieuse	Salle de conférence 3

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitres 9 et 7)

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitre 8)

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS CREE PAR LA RESOLUTION 48/218 DE L'ASSEMBLEE GENERALE

10 heures à 13 heures	8e séance (privée)	Salle de conférence 8

Cas présumés de fraude signalés dans l'Organisation des Nations Unies : étude de la possibilité, soit d'instituer de nouveaux mécanismes juridictionnels et de nouvelles procédures, soit d'élargir le mandat des mécanismes existants et

procedural mechanisms [4] (A/AC.243/1994/L.1; A/49/98; A/AC.243/1994/L.2, L.3; A/AC.243/1994/CRP.1)

3 p.m.-6 p.m.	9th meeting (closed)	Conference Room 8

Adoption of the report on the first session [5] (A/AC.243/1994/L.4)

Closure of the first session

d'améliorer leur fonctionnement ainsi que les procédures connexes [4] (A/AC.243/1994/L.1; A/49/98; A/AC.243/1994/L.2, L.3; A/AC.243/1994/CRP.1)

15 heures à 18 heures	9e séance (privée)	Salle de conférence 8

Adoption du rapport sur la première session [5] (A/AC.243/1994/L.4)

Clôture de la première session

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION

Special session

3 p.m.-6 p.m.	474th meeting	Trusteeship Council Chamber

Report of the Commission on its special session [10] (E/CN.3/1994/L.4 and Add.1-8)

Closure of the session

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE

Session extraordinaire

15 heures à 18 heures	474e séance	Salle du Conseil de tutelle

Rapport de la Commission sur les travaux de sa session extraordinaire [10] (E/CN.3/1994/L.4 et Add.1 à 8)

Clôture de la session

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 OF THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

2 p.m.-3 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS

6.15 p.m.-7.15 p.m.	closed meeting	Conference Rom 5

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 DU COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

14 heures à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS

18 h 15 à 19 h 15	réunion privée	Salle de conférence 5

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The DISARMAMENT COMMISSION will hold its 1994 substantive session from 18 April to 9 May 1994. The opening meeting will take place on Monday, 18 April 1994, at 10.30 a.m. in Conference Room 4. Member States are kindly requested to provide their list of delegations to the Secretariat (Room S-3170C) by 13 April 1994.

Delegations wishing to participate in the general exchange of views on 18 and 19 April are invited to inscribe their names in the list of speakers with the Secretariat (tel: 963-5599).

* * *

The 9th (closed) meeting of the INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 53 (Revitalization of the work of the General Assembly) will be held on Monday, 18 April 1994, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. A revised paper dated 8 April 1994 prepared by the Co-Chairmen of the Working Group is available in Room S-3670. The paper, wich contains the text of a draft resolution on the revitalization of the work of the General Assembly, will be discussed at the meeting of the Working Group.

* * *

The 12th meeting of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will be held on Tuesday, 19 April 1994, at 10 a.m. in the General Assembly Hall. Documents A/AC.240/1994/L.5 and L.6 will be available.

* * *

The GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Bridgetown, Barbados, from 25 April to 6 May 1994. The general debate will begin on Tuesday, 26 April at 10 a.m. and will conclude on Monday, 2 May, in the afternoon.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate of the Conference and the High-Level Segment of the Conference are now being received. Delegations wishing to inscribe are kindly requested to contact the Secretariat as early as possible (Ms. E.Hardebush, tel: 963-5717; fax: 963-5935).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra sa session de fond de 1994 du 18 avril au 9 mai 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 18 avril 1994 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4. Les Etats Membres sont priés de soumettre la liste de leur délégation au secrétariat (bureau S-3170C) avant le 13 avril 1994.

Les délégations qui souhaitent participer au débat général les 18 et 19 avril sont invitées à s'inscrire sur la liste des orateurs auprès du secrétariat (tél : 963-5599).

* * *

La 9e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LE POINT 53 (Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale) aura lieu le lundi 18 avril 1994 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Un document révisé préparé par les Coprésidents du Groupe de travail est disponible au bureau S-3670. Le document, qui contient le texte d'un projet de résolution sur la revitalisation des travaux de l'Assemblée générale, sera examiné à la séance du Groupe de travail.

* * *

La 12e séance du COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le mardi 19 avril 1994 à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale. Les documents A/AC.240/1994/L.5 et L.6 seront disponibles.

* * *

La CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES aura lieu à Bridgetown (Barbade) du 25 avril au 6 mai 1994. Le débat général commencera le mardi 26 avril à 10 heures et se terminera le lundi 2 mai dans l'après-midi.

L'inscription sur la liste des orateurs dans le débat général de la conférence et du Segment de haut niveau de la Conférence est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible (Mme E.Hardebush, tél : 963-5717; télécopieur : 963-5935).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

There will be an informal meeting regarding the preparations for the second session of the COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT, under the chairmanship of H.E. Mr. Razali Ismail, on Monday, 18 April 1994, at 10 a.m. in Confernce Room 2.

* * *

The resumed organizational session of 1994 of the ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL will open on Tuesday, 19 April 1994, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda for the resumed session is contained in document E/1994/21.

* * *

The organizational session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held on Friday, 22 April 1994, at 10 a.m. Conference Room 3. The annotated provisional agenda for the thirty-fourth session of the Committee, to be held from 16 to 27 May 1994 (part I) and from 29 August to 16 September 1994 (part II), has been issued in document E/AC.51/1994/1.

* * *

The third session of the COMMISSION ON CRIME PREVENTION AND CRIMINAL JUSTICE will be held from 26 April to 6 May 1994 at the United Nations Office in Vienna.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

An informal pre-session briefing on major issues before the Executive Board at its second regular session (25-29 April 1994) and annual session (2-6 May 1994) will be held on Thursday, 21 April 1994, from 10 a.m. to 1 p.m. at United Nations Headquarters in the Trusteeship Council Chamber.

The second regular session of the Executive Board will be held from 25 to 29 April 1994 at 10 a.m. and 3 p.m., in the

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Une séance officieuse sur les préparatifs de la deuxième session de la COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE, sous la présidence de S.E. M. Razali Ismail, aura lieu le lundi 18 avril 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

La reprise de la session d'organisation de 1994 du CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL s'ouvrira le mardi 19 avril 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/1994/21.

* * *

La session d'organisation du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu le vendredi 22 avril 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire annoté de la trente-quatrième session du Comité qui se tiendra du 16 au 27 mai 1994 (partie I) et du 29 août au 16 septembre 1994 (partie II), a été publié sous la cote E/AC.51/1994/1.

* * *

La troisième session de la COMMISSION POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LA JUSTICE PENALE se tiendra du 26 avril au 6 mai à l'Office des Nations Unies à Vienne.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Une réunion d'information officieuse d'avant session sur les questions fondamentales dont le Conseil d'administration est saisi à sa seconde session ordinaire (25-29 avril 1994) et à sa session annuelle (2-6 mai 1994) aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies le jeudi 21 avril 1994 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

La seconde session ordinaire du Conseil d'administration se tiendra du 25 au 29 avril 1994 à 10 heures et à 15 heures, dans

Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/14. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than *today,* 15 April 1994.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

The 1994 annual session of the Executive Board will be held from 2 to 6 May 1994 at 10 a.m. and 3 p.m., in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/1. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than *22 April 1994.*

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on Monday, 18 April 1994 at 3 p.m. in Conference Room 2.

* * *

Briefing

There will be a briefing on the forthcoming meeting of the Open-ended Working Group on the Review of Arrangements for Consultations with Non-governmental Organizations on Thursday, 21 April 1994, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 3.

The briefing is open to all insterested delegations and non-governemental organizations.

la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/14. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard *aujourd'hui* 15 avril 1994.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

La réunion annuelle de 1994 du Conseil d'administration se tiendra du 2 au 6 mai 1994 à 10 heures et à 15 heures, dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/1. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard *le 22 avril 1994.*

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES 77 PLENIER *(au niveau des ambassadeurs)* tiendra une réunion privée le lundi 18 avril 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur la réunion à venir du Groupe de travail à composition non limitée chargé de l'examen des dispositions relatives aux consultations avec les organisations non gouvernementales aura lieu le jeudi 21 avril 1994 de 11 heures à 13 heures dans la salle de conférence 3.

La réunion d'information est ouverte à toutes les délégations et les organisations non gouvernementales intéressées.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 14 April 1994

SECURITY COUNCIL

3363rd meeting

Agreement signed on 4 April 1994 between the Governments of Chad and the Libyan Arab Jamahiriya concerning the practical modalities for the implementation of the Judgment delivered by the International Court of Justice on 3 February 1994

Letter dated 6 April 1994 from the Permanent Representative of the Libyan Arab Jamahiriya to the United Nations addressed to the Secretary-General (S/1994/402)

Letter dated 13 April 1994 from the Permanent Representative of Chad to the United Nations addressed to the Secretary-General (S/1994/424)

Letter dated 13 April 1994 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/1994/432)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1994/433, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution (S/1994/433).

Decision: The draft resolution (S/1994/433) received 15 votes in favour and was adopted unanimously as resolution 910 (1994).

3364th meeting

The situation in the Republic of Bosnia and Herzegovina

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1994/19).

Jeudi 14 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

3363e séance

Accord signé le 4 avril 1994 entre les Gouvernements de la Jamahiriya arabe libyenne et du Tchad concernant les modalités pratiques d'exécution de l'arrêt rendu le 3 février 1994 par la Cour internationale de Justice

Lettre datée du 6 avril 1994, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Jamahiriya arabe libyenne auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1994/402)

Lettre datée du 13 avril 1994, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Tchad auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/1994/424)

Lettre datée du 13 avril 1994, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/1994/432)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1994/433 qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/1994/433).

Décision : Le projet de résolution (S/1994/433) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 910 (1994).

3364e séance

La situation dans la République de Bosnie-Herzégovine

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1994/19).

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE — 675th meeting

Question of Pitcairn (A/AC.109/1179)

The Subcommittee continued its consideration of the question of Pitcairn. Statements were made by the representative of Tunisia and the Secretary of the Subcommittee. The Subcommittee thus concluded its discussion of the Territory.

Question of St. Helena (A/AC.109/1182)

The Subcommittee continued its consideration of the question of St. Helena. Statements were made by the representative of Cuba and the Secretary of the Subcommittee. The Subcommittee thus concluded its discussion of the Territory.

Question of Anguilla (A/AC.109/1181)

The Subcommittee began its consideration of the Territory and statements were made by the representative of Tunisia and the Secretary of the Subcommittee.

AD HOC INTERGOUVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ESTABLISHED PURSUANT TO GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 48/218 — 7th meeting

Alleged cases of fraud in the United Nations: study of the possibility of the establishment of a new jurisdictional and procedural mechanism or of the extension of mandates and improvement of the functioning of existing jurisdictional and procedural mechanisms [4]

The Chairman made a statement

Statements were also made by the representatives of Algeria, Armenia, China, Egypt, France, Germany, the Russian Federation, and the United Kingdom. Statements were also made by Mr. M. Sinclair, Chairman Audit Operations Committee, and the Assistant Secretary-General, Office for Inspections and Investigations.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE — 675e séance

Question de Pitcairn (A/AC.109/1179)

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question de Pitcairn. Des déclarations sont faites par le représentant de la Tunisie et le Secrétaire du Sous-Comité. Le Sous-Comité termine ainsi le débat sur le Territoire.

Question de Sainte-Hélène (A/AC.109/1182)

Le Sous-Comité poursuit l'examen de la question de Sainte-Hélène. Le représentant de Cuba et le Secrétaire du Sous-Comité font des déclarations. Le Comité termine ainsi le débat sur le Territoire.

Question d'Anguilla (A/AC.109/1181)

Le Sous-Comité commence l'examen du Territoire en entendant des déclarations du représentant de la Tunisie et du Secrétaire du Sous-Comité

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS CREE PAR LA RESOLUTION 48/218 DE L'ASSEMBLEE GENERALE — 7e séance

Cas présumés de fraude signalés dans l'Organisation des Nations Unies : étude de la possibilité, soit d'instituer de nouveaux mécanismes juridictionnels et de nouvelles procédures, soit d'élargir le mandat des mécanismes existants et d'améliorer leur fonctionnement ainsi que les procédures connexes [4]

Le Président prend la parole.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Algérie, Chine, Egypte, France, Allemagne, Fédération de Russie et Royaume-Uni. Des déclarations sont faites aussi par M. Sinclair, Président du Comité des opérations de vérification de comptes, et le Sous-Secrétaire général du Bureau des inspections et des enquêtes.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION
Special session 472nd meeting

Strengthening international statistical cooperation [3]

The Commission resumed its consideration of the item and heard an introduction by the representative of the Statistical Division.

The Chairman made a statement.

A statement was made by the representative of Japan.

The representative of the General Agreement on Tariffs and Trade also made a statement.

The Chairman summarised the discussions.

The Commission thus concuded its consideration of agenda item 3.

Technical cooperation in statistics [5]

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the representative of the Statistical Division.

Statements were made by the representatives of Spain, India, Germany, the United Kingdom, France, Ghana, the Czech Republic, Sweden, Botswana, Kenya and Jamaica.

The observer for Canada made a statement.

The representatives of the Economic Commission for Africa, the United Nations High Commissioner for Refugees, the United Nations Development Programme and the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific made statements.

Statements were also made by the representatives of the International Monetary Fund and the World Bank.

The observer for the Commonwealth of Independent States made a statement.

The Director of the Statistical Division made a statement.

The Chairman summarised the discussions.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 5.

473rd meeting

Note: The summary of the 473rd meeting of the Commission will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1994/73).

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE
Session extraordinaire 472e séance

Renforcement de la coopération internationale dans le domaine des statistiques [3]

La Commission reprend l'examen de la question. Le représentant de la Division de statistique présente la question.

Le Président fait une déclaration.

Le représentant du Japon fait une déclaration.

Le représentant de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce prend également la parole.

Le Président résume le débat.

La Commission termine ainsi l'examen du point 3 de l'ordre du jour.

Coopération technique dans le domaines des statistiques [5]

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du représentant de la Division de statistique.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Espagne, Inde, Allemagne, Royaume-Uni, France, Ghana, République tchèque, Suède, Botswana, Kenya et Jamaïque.

L'observateur du Canada fait une déclaration.

Les représentants de la Commission économique pour l'Afrique, du Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés, du Programme des Nations Unies pour le développement et de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique font des déclarations.

Les représentants du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale prennent également la parole.

L'observateur de la Communauté des Etats indépendants fait une déclaration.

Le Directeur de la Division de statistique fait une déclaration.

Le Président résume le débat.

La Commission termine ainsi l'examen du point 5 de l'ordre du jour.

473e séance

Note : L'aperçu de la 473e séance de la Commission paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1994/73).

* * *

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Sixth (special) session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 14 APRIL 1994

145th meeting

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee concluded its consideration of the initial report of Jordan (CRC/C/8/Add.4). In accordance with rule 68 of the provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meeting and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

146th meeting

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee began its consideration of the initial report of Chile (CRC/C/3/Add.18). In accordance with rule 68 of the provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meeting and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

* * *

United Nations Conference on Trade and Development

TRADE AND DEVELOPMENT BOARD
Fifth (pre-sessional)
executive session
United nations Office at Geneva

FRIDAY, 8 APRIL 1994

833rd plenary meeting

Opening of the session

The fifth (pre-sessional) executive session of the Board was opened by the President, H.E. Mr. Al Sherif Sharaf (Jordan).

Tribute to the memory of the Presidents of the Republic of Burundi and the Rwandese Republic

The Board observed a minute of silence in memory of His Excellency Mr. Cyprien Ntaryamira, President of the Republic

* * *

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITE DES DROITS DE L'ENFANT
Sixième session (extraordinaire)
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 14 AVRIL 1994

145e séance

Examen des rapports présentés par les Etats parties [4]

Le Comité termine l'examen du rapport initial de la Jordanie (CRC/C/8/Add.4). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat partie assistent à la séance et répondent aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

146e séance

Examen des rapports présentés par les Etats parties [4]

Le Comité commence l'examen du rapport initial du Chili (CRC/C/8/Add.4). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat partie assistent à la séance et répondent aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

* * *

Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement

CONSEIL DU COMMERCE ET DU DEVELOPPEMENT
Cinquième réunion directive
(de présession)
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 8 AVRIL 1994

833e séance plénière

Ouverture de la session

La cinquième réunion directive (de présession) du Conseil est ouverte par le Président, S.E. M. Al Sherif Sharaf (Jordanie).

Hommage à la mémoire des Présidents de la République du Burundi et de la République rwandaise

Le Conseil observe une minute de silence en hommage à la mémoire de Son Excellence M. Cyprien Ntaryamira,

of Burundi, and to the memory of His Excellency Major-General Juvenal Habyarimana, President of the Rwandese Republic.

The President made a statement.

Tribute to Mr. Kenneth Dadzie, Secretary-General of UNCTAD

The President made a statement paying tribute to Mr. Kenneth Dadzie, Secretary-General of UNCTAD.

Statements were made by the representatives of Chile (on behalf of the Group of 77), Greece (on behalf of the European Union), Turkey, China, the Russian Federation, the United States, Japan and Norway.

Adoption of the agenda [1]

The Board adopted its agenda for the session as contained in section I of document TD/B/EX(5)/1.

Chairmanship of the Sessional Committee and the Special Sessional Committee at the second part of the fortieth session of the Board (18-29 April 1994)

The President recalled that, in approving the organization of work for the second part of the fortieth session of the Board, the Consultations of the Secretary-Genreal of UNCTAD, on 17 January 1994, had agreed that, in accordance with established practice, the officers elected for the sessional bodies at the first part of the session should serve in the same capacities at the second part of the session.

Upon a recommenation of the Asian Group, the Board nominated H.E. Mr. Jigmi Thinley (Bhutan) to serve as Chairman of the Sessional Committee II and the Special Sessional Committee at the second part of the fortieth session of the Board.

Replacement of a Vice-President

The President announced that Mr. Jean de Tervarent (Belgium) had been replaced by Mr. I. Kinnas (Greece).

Designation of the President of the forty-first session of the Board

The President drew attention to the fact that, in accordance with the cycle for the rotation of the office of President of the Board, the President at the forty-first session would be a representative from List C (Latin American and the Caribbean States).

The Board took note that consultations were still in progress within the Latin American and Caribbean Group and decided to resume its consideration of this matter at the second part of its fortieth session.

Reports and activities of the subsidiary bodies of the Board: matters requiring action [3]

Président de la République du Burundi, et de Son Excellence le Général de division Juvenal Habyarimana, Président de la République rwandaise.

Le Président fait une déclaration.

Hommage à M. Kenneth Dadzie, Secrétaire général de la CNUCED

Le Président rend hommage à M. Kenneth Dadzie, Secrétaire général de la CNUCED.

Des déclarations sont faites par les représentants du Chili (au nom du Groupe des 77), de la Grèce (au nom de l'Union européenne), de la Turquie, de la Chine, de la Fédération de Russie, des Etats-Unis, du Japon et de la Norvège.

Adoption de l'ordre du jour [1]

Le Conseil adopte son ordre du jour pour la session figurant dans la partie I du document TD/B/EX(5)/1.

Présidence du Comité de session et du Comité spécial de session à la deuxième partie de la quarantième session du Conseil (18-29 avril 1994)

Le Président rappelle qu'en approuvant l'organisation des travaux de la deuxième partie de la quarantième session du Conseil, les consultations du Secrétaire général de la CNUCED, le 17 janvier 1994, ont décidé, conformément à la pratique établie, que les membres du bureau élus aux organes de session de la première partie de la session exerceront les mêmes fonctions à la deuxième partie de la session.

Sur la recommandation du Groupe asiatique, le Conseil nomme S.E. M. Jigmi Thinley (Bhoutan) aux fonctions de président du Comité de session II et du Comité spécial de session à la deuxième partie de la quarantième session du Conseil.

Remplacement d'un vice-président

Le Président annonce que M. Jean de Tervarent (Belgique) a été remplacé par M. I. Kinnas (Grèce).

Désignation du Président de la quarante et unième session du Conseil

Le Président appelle l'attention sur le fait que, conformément au cycle de rotation de la présidence du Conseil, le Président de la quarante et unième session du Conseil sera un représentant de la liste C (Etats d'Amérique latine et des Caraïbes).

Le Conseil prend note que les consultations du Groupe des Etats d'Amérique latine et des Caraïbes se poursuivent et décide de reprendre l'examen de la question à la deuxième partie de sa quarantième session.

Rapports et activités des organes subsidiaires du Conseil : questions appelant une décision [3]

General statement

The representative of Norway made a statement.

(a) Working Party on the Medium-term Plan and the Programme Budget, resumed twenty-second session (17 September and 13 October 1993)

Mr. Carlos Fortin, Officer-in-charge of UNCTAD, reported on the informal consultations on the role and functions of the Working Party. The Board took note of the oral progress report on the informal consultations.

The Board took note of the report of the Working Party on its resumed twenty-second session (TD/B/39(2)/5/Add.1).

(b) Intergovernmental Group of Experts on Restrictive Business Practices, twelfth session (18-23 October 1993)

The Board took note of the report of the Intergovernmental Group of Experts on Restrictive Business Practices on its twelfth session (TD/B/40(2)/2) and endorsed the agreed conclusions contained in annex I.

The Board then took note that the Third United Nations Conference to Review All Aspects of the Set of Multilaterally Agreed Principles and Rules for the Control of Restrictive Business Practices, convened by the General Assembly in its decision 48/442 of 21 December 1993, was scheduled to be held in Geneva from 13 to 24 November 1995. It also decided that the Intergovermental Group of Experts on Restrictive Business Practices at its thirteenth session (24-28 October 1994) should serve as the peparatory body for the Conference.

(c) Ad Hoc Working Group on Trade Efficiency, second session (15-19 November 1993)

The representative of the United States informed the Board of the progress in the preparations for the United Nations International Symposium on Trade Efficiency to be held in Columbus (Ohio) in October 1994.

The Board took note of the report of the Ad Hoc Working Group on Trade Efficiency (TD/B/40(2)/3) and of the statement by the representative of the United States.

(d) Ad Hoc Working Group on Expansion of Trading Opportunities for Developing Countries

(i) Second session (22-26 November 1993)

The Board took note of the report of the Ad Hoc Working Group on its second session (TD/B/40(2)14) and endorsed the recommendations contained in paragraph 16.

Déclaration générale

Le représentant de la Norvège fait une déclaration.

a) Groupe de travail du plan à moyen terme et du budget-programme, reprise de la vingt-deuxième session (17 septembre et 13 octobre 1993)

M. Carlos Fortin, Directeur chargé de la CNUCED fait rapport sur les consultations officieuses tenues sur le rôle et les fonctions du Groupe de travail.

Le Conseil prend note du rapport du Groupe de travail sur la reprise de sa vingt-deuxième session (TD/B/39(2)/5/Add.1).

b) Groupe intergouvernemental d'experts des pratiques commerciales restrictives, douzième session (18-23 octobre 1993)

Le Conseil prend note du rapport du Groupe intergouvernemental d'experts des pratiques commerciales restrictives sur les travaux de sa douzième session (TD/B/40(2)/2) et fait siennes les conclusions concertées figurant à l'annexe I.

Le Conseil prend ensuite note du fait que la troisième Conférence des Nations Unies chargée de revoir tous les aspects de l'Ensemble de principes et de règles équitables convenus au niveau multilatéral pour le contrôle des pratiques commerciales restrictives, convoquée conformément à la décision 48/442 de l'Assemblée générale datée du 21 décembre 1993, se réunira à Genève du 13 au 24 novembre 1995. Il décide également que le Groupe intergouvernemental d'experts des pratiques commerciales restrictives à sa treizième session (24-28 octobre 1994) servira d'organe préparatoire de la Conférence.

c) Groupe de travail spécial sur l'efficacité commerciale, deuxième session (15-19 novembre 1993)

Le représentant des Etats-Unis informe le Conseil des progrès réalisés dans les préparatifs du Symposium international des Nations Unies sur l'efficacité commerciale, qui doit se tenir à Colombus (Ohio) en octobre 1994.

Le Conseil prend note du rapport du Comité de travail spécial sur l'efficacité commerciale (TD/B/40(2)/3) et de la déclaration du représentant des Etats-Unis.

d) Groupe de travail spécial sur l'expansion des débouchés commerciaux des pays en développement

i) Deuxième session (22-26 novembre 1993)

Le Conseil prend note du rapport du Groupe de travail spécial sur les travaux de sa deuxième session (TD/B/40(2)14) et fait siennes les recommandations figurant au paragraphe 16.

(ii) Third session (28 February-4 March 1994)

The Board took note of the report of the Ad Hoc Working Group on its third session (TD/B/40(2)15) and endorsed the provisions of paragraph 12.

(e) Ad Hoc Working Group on Comparative Experiences with Privatization, third session (29 November-3 December 1993)

The Board took note of the report of the Ad Hoc Working Group on its third session (TD/B/40(2)/5).

(f) Ad Hoc Working Group on the Interrelationship between Investment and Technology Transfer

(i) Second session (13-17 December 1994)

The Board took note of the report of the Ad Hoc Working Group on its second session (TD/B/40(2)/12).

(ii) Third session (22-25 March 1994)

The Board noted that the final report of the Ad Hoc Working Group on its fourth session would be circulated in document TD/B/40(2)/18 and would be considered at the resumed second part of the fortieth session (25-27 May 1994).

(h) Standing Committee on Commodities, second session (31 January-4 February 1994)

The Board took note of the report of the Standing Committee on its second session (TD/B/40(2)/13) and endorsed the agreed conclusions in annex I.

Arrangements for the celebration of the thirtieth anniversary of UNCTAD [4]

The President of the thirty-ninth session of the Board, H.E. Mr. Gündüz Aktan (Turkey), reported on the outcome of his consultations and drew the attention to the progress report by the UNCTAD secretariat (TD/B/EX(5)/CRP.1). The Board took note, with appreciation, of the oral progress report by the President of the thirty-ninth session and of the progress report by the UNCTAD secretariat.

Institutional, organizational, administrative and related matters [5]

(a) Treatment of new States members of UNCTAD for purpose of elections

The Board took note that the current membership of UNCTAD stood at 187 (TD/B/INF.189/Rev.1).

(b) Membership of the Trade and Development Board

ii) Troisième session (28 février-4 mars 1994)

Le Conseil prend note du rapport du Groupe de travail spécial sur les travaux de sa troisième session (TD/B/40(2)15) et fait siennes les dispositions du paragraphe 12.

e) Groupe de travail spécial sur la comparaison de l'expérience des pays en matière de privatisation, troisième session (29 novembre-3 décembre 1993)

Le Conseil prend note du rapport du Groupe de travail spécial sur les travaux de sa troisième session (TD/B/40(2)/5).

f) Groupe de travail spécial sur l'interaction des investissements et du transfert de technologie

i) Deuxième session (13-17 décembre 1994)

Le Conseil prend note du rapport du Groupe de travail spécial sur les travaux de sa deuxième session (TD/B/40(2)/12).

ii) Troisième session (22-25 mars 1994)

Le Conseil note que le rapport final du Groupe de travail spécial sur les travaux de sa quatrième session sera publié sous la cote TD/B/40(2)/18 et sera examiné à la reprise de la deuxième partie de la quarantième session (25-27 mai 1994).

h) Commission permanente des produits de base, deuxième session (31 janvier-4 février 1994)

Le Conseil prend note du rapport de la Commission permanente sur les travaux de sa deuxième session (TD/B/40(2)/13) et fait siennes les conclusions concertées figurant à l'annexe I.

Arrangements relatifs à la célébration du trentième anniversaire de la CNUCED [4]

Le Président de la trente-neuvième session du Conseil, S.E. M. Gündüz Aktan (Turquie), fait rapport sur le résultat de ses consultations et appelle l'attention sur le rapport intérimaire du secrétariat de la CNUCED (TD/B/EX(5)/CRP.1). Le Conseil prend note avec satisfaction du rapport intérimaire oral du Président de la trente-neuvième session et du rapport intérimaire du secrétariat de la CNUCED.

Questions institutionnelles, questions d'organisation, questions administratives et questions connexes [5]

a) Traitement des nouveaux Etats membres de la CNUCED aux fins des élections

Le Conseil prend note que la CNUCED compte actuellement 187 membres (TD/B/INF.189/Rev.1).

b) Composition du Conseil du commerce et du développement

The Board took note that the membership of the Trade and Development Board stood at 138 (TD/B/INF.189/Rev.1).

(c) Membership of the Standing Committee and the Ad Hoc Working Groups

The Board took note of document TD/B/INF.190/Rev.1 containing the revised membership list (as 31 March 1994) of and invited the delegations to communicate any amendments to the Secretary of the Board.

Other business [6]

Terms of reference of the Ad Hoc Working Group to Explore the Issue of Structural Adjustment for the Transition to Disarmament

The President of the thirty-ninth session of the Board reported on the progress of his informal consultations. Statements were made by the representatives of Chile, Greece (on behalf of the European Union), the Russian Federation, Egypt, Japan, Pakistan and Algeria.

Following further statements by the President of the thirty-ninth session and by the representatives of Greece (on behalf of the European Union), Chile and the Russian Federation, the Board requested the President of the thirty-ninth session to continue his consultations and to report to the Board.

Report of the fifth (pre-sessional) executive session of the Board

The Board authorized the Rapporteur, under the authority of the President, to prepare the report of the Board on its fifth (pre-sessional) executive session.

Closure of the session

The President declared the fifth (pre-sessional) executive session of the Board closed.

Le Conseil prend note que le Conseil du commerce et du développement compte actuellement 138 membres (TD/B/INF.189/Rev.1).

c) Composition des commissions permanentes et des groupes de travail spéciaux

Le Conseil prend note du document TD/B/INF.190/Rev.1 contenant la liste révisée des membres de ces organes (au 31 mars 1994) et invite les délégations à communiquer toute modification au Secrétaire du Conseil.

Questions diverses [6]

Mandat du Groupe de travail spécial chargé d'étudier la question de l'ajustement structurel pour la transition en vue du désarmement

Le Président de la trente-neuvième session fait rapport sur ses consultations officieuses. Des déclarations sont faites par les représentants du Chili, de la Grèce (au nom de l'Union européenne), de la Fédération de Russie, de l'Egypte, du Japon, du Pakistan et de l'Algérie.

Après avoir entendu d'autres déclarations du Président de la trente-neuvième session et des représentants de la Grèce (au nom de l'Union européenne), du Chili et de la Fédération de Russie, le Conseil prie le Président de la trente-neuvième session de poursuivre ses consultations et de faire rapport au Conseil.

Rapport de la cinquième réunion directive (de présession) du Conseil

Le Conseil autorise le Rapporteur, sous l'autorité du Président, de préparer le rapport sur la cinquième réunion directive (de présession).

Clôture de la session

Le Président prononce la clôture de la cinquième réunion directive (de présession) du Conseil.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON NARCOTIC DRUGS
Thirty-seventh session
United Nations Office at Vienna

THURSDAY, 14 APRIL 1994

1097th meeting

General debate [3]

Activities of the United Nations International Drug Control Programme [4]

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES STUPEFIANTS
Trente-septième session
Office des Nations Unies à Vienne

JEUDI 14 AVRIL 1994

1097e séance

Débat général [3]

Activités du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues [4]

The Commission continued its consideration of these items (E/CN.7/1994/2, E/CN.7/1994/4, E/CN.7/1994/10 and Add.1, E/CN.7/1994/CRP.7 and Add.1, CRP.9 and CRP.10).

Statements were made by the representatives of India, the United States, Japan, the Bahamas, the Czech Republic, Australia, Thailand, Italy and Venezuela.

The observers for the Lao People's Democratic Republic and Denmark also made statements.

The Director of the WHO Programme on Substance Abuse and the Chairman of the Inter-American Drug Abuse Control Commission (CICAD) made statements.

1098th meeting

The Commission continued its consideration of agenda items 3 and 4 and heard statements by the representatives of the following countries: Egypt, Netherlands, Bolivia, Norway, Switzerland, Canada, Colombia, Syrian Arab Republic, Lebanon, Republic of Korea, Poland and Pakistan, as well as by the observers for Israel, Argentina and Sweden.

The representative of UNIDO and the observer of the Council of Arab Ministers of Interior made statements.

La Commission poursuit l'examen de ces questions (E/CN.7/1994/2, E/CN.7/1994/4, E/CN.7/1994/10 et Add.1, E/CN.7/1994/CRP.7 et Add.1, CRP.9 et CRP.10).

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Inde, des Etats-Unis, du Japon, des Bahamas, de la République tchèque, de l'Australie, de la Thaïlande, de l'Italie et du Venezuela.

Les observateurs de la République démocratique populaire lao et du Danemark prennent également la parole.

Le Directeur du Programme de l'OMSO sur l'abus des substances et le Président de la Commission interaméricaine de lutte contre l'abus des drogues font des déclarations.

1098e séance

La Commission poursuit l'examen des points 3 et 4 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Egypte, Pays-Bas, Bolivie, Norvège, Suisse, Canada, Colombie, République arabe syrienne, Liban, République de Corée, Pologne et Pakistan, ainsi que par les observateurs d'Israël, de l'Argentine et de la Suède.

Le représentant de l'ONUDI et l'observateur du Conseil des Ministres arabes de l'intérieur font des déclarations.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Agreement establishing the International Fund for Agricultural Development, concluded at Rome on 13 June 1976

Accession: Azerbaijan (11 April 1994)*

International Coffee Agreement, 1983, adopted by the International Coffee Council on 16 September 1982, as further extended by resolution No. 363(E) of 7 June 1993

Accession: Guinea (12 April 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord portant création du Fonds international de développement agricole, conclu à Rome le 13 juin 1976

Adhésion : Azerbaïdjan (11 avril 1994*)

Accord international de 1983 sur le café, adopté par le Conseil international du café le 16 septembre 1982, tel que prorogé à nouveau par la résolution No 363(E) du 7 juin 1993

Adhésion : Guinée (12 avril 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Third International Conference on Health and Environment

World Information Transfer and the Government of Malaysia are co-sponsoring the Third International Conference on Health and the Environment: Global Partners for Global Solutions which will take place *today*, 15 April 1994, from 10 a.m. to 6 p.m. in Conference Room 2. The sub-topic is nutrition, contamination and health.

* * *

Lecture

A lecture entitled "Population: The Real Problems and the Dangers of Scare Tactics" by Professor Amartya Sen of Harvard University, will take place on Monday, 18 April 1994, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. A question-and-answer period will follow the lecture. The lecture is organized by the Eminent Citizens Committee for Cairo' 94 in collaboration with the Secretariat of the International Conference on Population and Development (ICPD) 1994.

Members of delegations, the staff of the Secretariat, the representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Special gathering

Mr John Sewell, President of the Overseas Development Council, will deliver the second lecture of the Global Development Lecture Series, sponsored by the UNDP Development Study Programme and the New York Chapter of the Society for International Development (SID). The lecture, entitled "Change and Challenges for Development Cooperation", will take place on Tuesday, 19 April March 1994, at 5.30 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of delegations, representatives of non-governmental organizations, the media and Secretariat staff are invited to attend.

Troisième Conférence internationale sur la santé et l'environnement

World Information Transfer et le Gouvernement malaisien organisent la troisième Conférence sur la santé et l'environnement : partenaires mondiaux pour des solutions mondiales, qui aura lieu *aujourd'hui* 15 avril 1994 de 10 heures à 18 heures dans la salle de conférence 2. La Conférence aura pour thème secondaire : la nutrition, la contamination et la santé.

* * *

Conférence

Une conférence intitulée "Population : les véritables problèmes et les dangers du catastrophisme", donnée par M. Amartya Sen, professeur à l'université Harvard, aura lieu le lundi 18 avril 1994 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Elle sera suivie d'un débat. La Conférence est organisée par le Comité de citoyens éminents pour la Conférence du Caire de 1994 en collaboration avec le secrétariat de la Conférence internationale de 1994 sur la population et le développement.

Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et la presse sont invités.

* * *

Réunion spéciale

M. John Sewell, Président du Overseas Development Council, donnera la deuxième conférence de la Série de conférences sur le développement mondial, organisée par le Programme d'étude des questions de développement du PNUD et le Chapitre de New York de la Société internationale pour le développement (SID). La conférence, intitulée "Evolution et objectifs de la coopération pour le développement", aura lieu le mardi 19 avril 1994 à 17 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales, les médias et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-13331